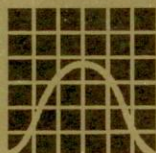


ISSN 0132-4624
ISSN 0024-0850

ВЕСТНИК
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

98

серия 1



МАТЕМАТИКА
МЕХАНИКА
АСТРОНОМИЯ

выпуск 1

О. Н. Иванцова

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СОБСТВЕННЫХ ЧАСТОТ
КОНСОЛЬНЫХ ПЛАСТИН ИЗ КОМПОЗИТОВ

1. Постановка задачи. Рассмотрим задачу расчета собственных частот связанных изгибно-крутильных колебаний прямоугольной консольной пластины, изготовленной из упругого анизотропного композита, предполагая, что армирующие волокна направлены под углом φ к продольной оси. Предположим также, что срединная поверхность пластины является плоскостью симметрии, а толщина пластины мала, так что для нее применима теория изгиба пластин Кирхгофа-Лява [1].

Пусть $W(x, y, t)$ — поперечный прогиб пластины в точке с координатами (x, y) в момент времени t , ρ — поверхностная плотность пластины, l — длина пластины, c — ширина пластины, h — ее толщина. Для расчета частот и форм свободных колебаний применяем вариационный принцип Гамильтона. С этой целью вычисляем кинетическую энергию

$$T(W) = \frac{1}{2} \int_0^l \int_{-c/2}^{c/2} \rho \left(\frac{\partial W}{\partial t} \right)^2 dx dy$$

и потенциальную энергию деформирования

$$V(W) = \frac{1}{2} \int_0^l \int_{-c/2}^{c/2} \left[D_{11} \left(\frac{\partial^2 W}{\partial x^2} \right)^2 + 2D_{12} \frac{\partial^2 W}{\partial x^2} \frac{\partial^2 W}{\partial y^2} + D_{22} \left(\frac{\partial^2 W}{\partial y^2} \right)^2 + 4D_{66} \left(\frac{\partial^2 W}{\partial x \partial y} \right)^2 + 4D_{16} \frac{\partial^2 W}{\partial x^2} \frac{\partial^2 W}{\partial x \partial y} + 4D_{26} \frac{\partial^2 W}{\partial y^2} \frac{\partial^2 W}{\partial x \partial y} \right] dx dy.$$

Аргументы функции $W(x, y, t)$ опущены для более краткой записи. Здесь D_{ij} — общепринятые обозначения для изгибных жесткостей, которые вычисляются по исходным модулям упругости и модулю сдвига (в главных осях), коэффициенту Пуассона и углу армирования φ [1].

Предполагая гармонический характер колебаний:

$$W(x, y, t) = w_0(x, y) \sin \omega t,$$

вариационное уравнение получаем в форме

$$\delta \left[V(w_0) - \frac{1}{2} \int_0^l \int_{-c/2}^{c/2} \omega^2 \rho w_0^2(x, y) dx dy \right] = 0. \quad (1)$$

Здесь δ — знак вариации. Точное решение уравнения (1) найти не удастся. Для его приближенного решения используем вариационный метод Канторовича [2] для двух различных способов задания формы упругой поверхности пластины, отличающихся количеством слагаемых. В двучленном представлении

$$w_0(x, y) = w(x) + y\theta(x) \quad (2)$$

введены две неизвестные функции продольной координаты: прогиб $w(x)$ и угол закручивания $\theta(x)$. Третье слагаемое в трехчленном представлении

$$w_0(x, y) = w(x) + y\theta(x) + [4y^2 - c^2/3]\Phi(x) \quad (3)$$

описывает кривизну изогнутой поверхности пластины в направлении поперечной оси.

Метод Канторовича приводит к системе обыкновенных дифференциальных уравнений относительно неизвестных функций, входящих в представления (2), (3). Ее решение можно найти различными способами, например, используя метод Галеркина. Таким образом, были получены значения нескольких первых частот изгибных и крутильных колебаний пластины с различной относительной длиной $R = l/c$. Так как колебания связаны, то в общем случае их нельзя разделить на чисто изгибные и чисто крутильные. Идентификация колебаний как преимущественно изгибных или преимущественно крутильных облегчается с помощью приведенных в работах [3, 4] многочисленных примеров форм колебаний. При увеличении длины l собственные частоты преимущественно изгибных колебаний убывают пропорционально l^{-2} , а преимущественно крутильных колебаний — пропорционально l^{-1} . Естественно поставить задачу нахождения асимптотического представления частот при неограниченном увеличении длины пластины.

2. Асимптотическое поведение преимущественно изгибных и преимущественно крутильных частот колебаний при двучленном представлении приближенного решения. Подставив представление (2) в вариационное уравнение (1), после ряда преобразований получим связанную систему обыкновенных дифференциальных уравнений четвертого порядка. Введем безразмерную координату $\xi = x/l$, а также новые неизвестные функции $w_1(\xi) = w(l\xi)/l$, $\theta_1(\xi) = \theta(l\xi)$. Из механических соображений очевидно, что функции $w_1(\xi)$ и $\theta_1(\xi)$ ограничены вместе со своими производными при любых значениях l , в том числе и при $l \rightarrow \infty$. В итоге связанная система обыкновенных дифференциальных уравнений четвертого порядка запишется в виде

$$\begin{aligned} w_1^{IV}(\xi) - a_1 l^4 w_1(\xi) + b_1 \theta_1'''(\xi) &= 0, \\ -c_1 w_1'''(\xi) + (d_1/l^2) \theta_1^{IV}(\xi) - \theta_1''(\xi) - e_1 l^2 \theta_1(\xi) &= 0, \end{aligned} \quad (4)$$

где

$$\begin{aligned} a_1 &= \omega^2 \rho / D_{11}, & b_1 &= 2D_{16} / D_{11}, & c_1 &= D_{16} / (2D_{66}), \\ d_1 &= D_{11} c^2 / (48D_{66}), & e_1 &= \omega^2 \rho c^2 / (48D_{66}). \end{aligned}$$

На концах пластины имеем следующие граничные условия:

$$\begin{aligned} w_1(0) = w_1'(0) = \theta_1(0) = \theta_1'(0) &= 0, \\ w_1''(1) + b_1 \theta_1'(1) = 0, & w_1'''(1) = 0, \\ \theta_1''(1) = 0, & -c_1 w_1''(1) + (d_1/l^2) \theta_1'''(1) - \theta_1'(1) = 0. \end{aligned} \quad (5)$$

Сначала рассмотрим случай преимущественно изгибных колебаний.

Утверждение 1. При $l \rightarrow \infty$ частоты преимущественно изгибных колебаний имеют вид $\omega_n^{\text{изг}} = A_n / l^2$, $n = 1, 2, \dots$, где A_n — не зависящая от l постоянная, указанная ниже.

Доказательство. Предположим, что $\omega_n^{\text{изг}} = A_n / l^{2+\gamma}$, где $\gamma > -2$. Покажем, что задача (4), (5) имеет нетривиальное решение лишь при $\gamma = 0$, и укажем способ нахождения величин A_n .

Допустим, что $\gamma > 0$. В таком предположении величины $a_1 l^4$, d_1/l^2 , $e_1 l^2$ стремятся к нулю при $l \rightarrow \infty$, так что в пределе из (4) получим систему

$$\begin{aligned} w_1^{IV}(\xi) + b_1 \theta_1'''(\xi) &= 0, \\ c_1 w_1'''(\xi) + \theta_1''(\xi) &= 0. \end{aligned} \quad (6)$$

Продифференцируем второе уравнение системы (6), домножим на b_1 обе его части, в результате получим $b_1 \theta_1^{IV}(\xi) = -b_1 c_1 w_1^{IV}(\xi)$. Подставляя найденное выражение в первое уравнение системы (6), имеем: $(1 - b_1 c_1) w_1^{IV}(\xi) = 0$. Из механических соображений следует неравенство $1 - b_1 c_1 \neq 0$, и потому

$$w_1^{IV}(\xi) = \theta_1^{IV}(\xi) = 0.$$

Решения этих уравнений имеют вид

$$w_1(\xi) = a_2\xi^3 + b_2\xi^2 + c_2\xi + d_2, \quad \theta_1(\xi) = a_3\xi^2 + b_3\xi + c_3.$$

Так как величина d_1/l^2 стремится к нулю при $l \rightarrow \infty$, то из условий (5) получаем

$$\begin{aligned} w_1(0) = w_1'(0) = \theta_1(0) = \theta_1'(0) = 0, \quad w_1'''(1) = \theta_1''(1) = 0, \\ w_1''(1) + b_1\theta_1'(1) = 0, \\ c_1w_1''(1) + \theta_1'(1) = 0. \end{aligned} \quad (7)$$

Однородная система (7) имеет тривиальное решение $w_1''(1) = \theta_1'(1) = 0$, так как ее определитель $1 - b_1c_1$ не равен нулю. Итак, граничные условия могут быть записаны в виде

$$\begin{aligned} w_1(0) = w_1'(0) = w_1''(1) = w_1'''(1) = 0, \\ \theta_1(0) = \theta_1'(0) = \theta_1'(1) = \theta_1''(1) = 0. \end{aligned} \quad (8)$$

Исходя из (8), получаем $a_2 = b_2 = c_2 = d_2 = 0$ и $a_3 = b_3 = c_3 = 0$. Значит, $w_1(\xi) = 0$ и $\theta_1(\xi) = 0$. Таким образом, при $\gamma > 0$ возможны лишь тривиальные решения.

Аналогичным образом доказывается, что и при $-2 < \gamma < 0$ нетривиальных решений нет. Итак, $\omega_n^{\text{изг}} = A_n/l^2$. Перейдем к вычислению постоянных A_n и нахождению соответствующих «предельных» собственных форм колебаний. При $l \rightarrow \infty$ второе уравнение системы (4) сводится к следующему:

$$-c_1w_1'''(\xi) - \theta_1''(\xi) = 0. \quad (9)$$

Найдем отсюда дифференцированием $w_1^{\text{IV}}(\xi)$ и подставим его в первое уравнение системы (4), в итоге получим

$$w_1^{\text{IV}}(\xi) - a_1l^4/(1 - b_1c_1)w_1(\xi) = 0, \quad (10)$$

т. е. хорошо известное уравнение колебаний балки Тимошенко вида $w_1^{\text{IV}}(\xi) - \Omega_n^2 w_1(\xi) = 0$, решение которого должно удовлетворять граничным условиям $w_1(0) = w_1'(0) = w_1''(1) = w_1'''(1) = 0$. Аналитические выражения собственных форм колебаний $w_1(\xi)$ и соответствующих собственных частот Ω_n можно считать известными, ибо они приведены в стандартных курсах механики. Очевидно, что искомые частоты, входящие в уравнение (10), равны

$$\omega_n^{\text{изг}} = \frac{\Omega_n}{l^2} \sqrt{\frac{D_{11}D_{66} - D_{16}^2}{\rho D_{66}}}, \quad n = 1, 2, \dots, \quad (11)$$

так что коэффициенты A_n вычисляются по формуле

$$A_n = \Omega_n \sqrt{\frac{D_{11}D_{66} - D_{16}^2}{\rho D_{66}}}, \quad n = 1, 2, \dots$$

Итак, решение уравнения (10) найдено. Теперь остается подставить $w_1(\xi)$ в уравнение (9) и найти $\theta_1(\xi)$ с учетом соответствующих граничных условий. Очевидно, что величина $\theta_1(\xi)$ бесконечно мала по сравнению с величиной $w_1(\xi) = lw_1(\xi)$, что и означает преимущественно изгибный характер найденных частот и форм колебаний.

Заметим, что частоты (11), при которых уравнение (10) имеет нетривиальное решение, меньше соответствующих парциальных частот изгибных колебаний (т. е. частот, находимых из первого уравнения системы (4) при $D_{16} = 0$, когда система распадается на два независимых уравнения) в $\sqrt{1 - b_1c_1} = \sqrt{1 - D_{16}^2/(D_{11}D_{66})}$ раз.

Теперь рассмотрим случай преимущественно крутильных колебаний.

Утверждение 2. При $l \rightarrow \infty$ частоты преимущественно крутильных колебаний имеют вид $\omega_n^{\text{кр}} = B_n/l$, $n = 1, 2, \dots$, где B_n — не зависящая от l постоянная, указанная ниже.

Доказательство. Предположим, что $\omega_n^{kp} = B_n/l^{1+\gamma}$, где $\gamma > -1$. Аналогично утверждению 1 можно показать, что система (4) имеет нетривиальное решение лишь при $\gamma = 0$. Итак, $\omega_n^{kp} = B_n/l$, $n = 1, 2, \dots$. Найдем постоянные B_n и соответствующие "предельные" собственные формы колебаний.

Запишем систему (4) в виде

$$\begin{aligned} w_1^{iv}(\xi)/l^2 - a_1 l^2 w_1(\xi) + (b_1/l^2)\theta_1''''(\xi) &= 0, \\ -c_1 w_1'''(\xi) + (d_1/l^2)\theta_1^{iv}(\xi) - \theta_1''(\xi) - e_1 l^2 \theta_1(\xi) &= 0. \end{aligned} \quad (12)$$

При $l \rightarrow \infty$ в левой части первого уравнения этой системы (в предположении ограниченности входящих в него функций и их производных) исчезают все слагаемые, кроме второго, стремящегося к величине $-B_n^2 \rho w_1(\xi)/D_{11}$. Следовательно, $w_1(\xi) = 0$. Второе уравнение системы (12) в итоге примет вид

$$\theta_1''(\xi) + \omega^2 l^2 \frac{\rho c^2}{48 D_{66}} \theta_1(\xi) = 0.$$

Значит, необходимо решить уравнение $\theta_1''(\xi) + \Omega_n^2 \theta_1(\xi) = 0$, решение которого должно удовлетворять всего двум граничным условиям, а именно $\theta_1(0) = \theta_1'(1) = 0$, поскольку произошло понижение порядка уравнения на две единицы. Итак, искомые частоты преимущественно крутильных колебаний вычисляются по формуле

$$\omega_n^{kp} = \frac{\Omega_n}{lc} \sqrt{48 D_{66} / \rho}, \quad n = 1, 2, \dots \quad (13)$$

Величины B_n находим по формуле

$$B_n = \frac{\Omega_n}{c} \sqrt{48 D_{66} / \rho}, \quad n = 1, 2, \dots$$

Заметим, что в отличие от предыдущего случая преимущественно изгибных частот здесь не происходит редукции крутильных частот по сравнению с парциальными крутильными частотами, находимыми из второго уравнения системы (4), формально получающегося при $c_1 = d_1 = 0$.

Формулы (11), (13) определяют поведение частот преимущественно изгибных и преимущественно крутильных колебаний пластины при ее бесконечном удлинении.

3. Асимптотическое поведение преимущественно изгибных и преимущественно крутильных частот колебаний при трехчленном представлении приближенного решения. Подставив выражение (3) для формы упругой поверхности пластины при колебаниях в вариационное уравнение (1), после громоздких преобразований получаем систему из трех связанных обыкновенных дифференциальных уравнений четвертого порядка

$$\begin{aligned} w_1^{iv}(\xi) + 2\beta_{16}\theta_1''''(\xi) + 8\beta_{12}\Phi_1''(\xi) &= k_B^2 w_1(\xi), \\ -24R^2\beta_{16}w_1'''(\xi) + \theta_1^{iv}(\xi) - \beta_{66}\theta_1''(\xi) + 16\beta_{16}\Phi_1'''(\xi) - \\ -192R^2\beta_{26}\Phi_1'(\xi) &= k_B^2 \theta_1(\xi), \\ 90R^4\beta_{12}w_1''(\xi) - 15R^2\beta_{16}\theta_1'''(\xi) + 180\beta_{26}R^4\theta_1'(\xi) + \\ + \Phi_1^{iv}(\xi) - 5\beta_{66}\Phi_1''(\xi) + \beta_{22}\Phi_1(\xi) &= k_B^2 \Phi_1(\xi), \end{aligned} \quad (14)$$

где

$$(\beta_{ij})_{i,j=1,2,6} = \frac{1}{D_{11}} \begin{pmatrix} D_{11} & D_{12} & D_{16} \\ D_{12} & 720R^4 D_{22} & D_{26} \\ D_{16} & D_{26} & 48R^2 D_{66} \end{pmatrix}, \quad k_B^2 = \frac{\omega^2 \rho l^4}{D_{11}}.$$

Здесь $\Phi_1(\xi)$ — прогиб пластины в поперечном направлении. На концах пластины имеем следующие граничные условия:

$$\begin{aligned} w_1(0) = w_1'(0) = \theta_1(0) = \theta_1'(0) = \Phi_1(0) = \Phi_1'(0) = 0, \\ w_1''(1) + 2\beta_{16}\theta_1''(1) + 8\beta_{12}\Phi_1''(1) = 0, \\ w_1'''(1) + 2\beta_{16}\theta_1'''(1) + 8\beta_{12}\Phi_1'''(1) = 0, \\ \theta_1''(1) + 16\beta_{16}\Phi_1''(1) = 0, \quad \Phi_1''(1) = 0, \\ 24R^2\beta_{16}w_1''(1) - \theta_1'''(1) + \beta_{66}\theta_1'''(1) + 192R^2\beta_{26}\Phi_1''(1) = 0, \\ 15R^2\beta_{16}\theta_1''(1) - \Phi_1'''(1) + 5\beta_{66}\Phi_1'''(1) = 0. \end{aligned} \quad (15)$$

Рассмотрим случай преимущественно изгибных колебаний.

Утверждение 3. При $l \rightarrow \infty$ частоты преимущественно изгибных колебаний имеют вид $\omega_n^{\text{изг}} = A_n/l^2$, $n = 1, 2, \dots$, где A_n — не зависящая от l постоянная, указанная ниже.

Доказательство. Предположим, что $\omega_n^{\text{изг}} = A_n/l^{2+\gamma}$, где $\gamma > -2$. Покажем, что система (14) имеет нетривиальное решение лишь при $\gamma = 0$.

Допустим, что, $\gamma > 0$. Тогда в пределе получим систему

$$\begin{aligned} w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{16}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{12}\Phi_1''(\xi) = 0, \\ \tilde{\beta}_{16}w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{66}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{26}\Phi_1''(\xi) = 0, \\ \tilde{\beta}_{12}w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{26}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{22}\Phi_1''(\xi) = 0, \end{aligned} \quad (16)$$

где $\tilde{\beta}_{ij} = D_{ij}/D_{11}$. Аналогично делая предельный переход в граничных условиях (15) при $l \rightarrow \infty$, получаем две однородные системы

$$\begin{aligned} w_1'''(1) + 2\tilde{\beta}_{16}\theta_1'''(1) + 8\tilde{\beta}_{12}\Phi_1''(1) = 0, \\ w_1''(1) + 2\tilde{\beta}_{16}\theta_1''(1) + 8\tilde{\beta}_{12}\Phi_1''(1) = 0, \\ \tilde{\beta}_{16}w_1'''(1) + 2\tilde{\beta}_{66}\theta_1'''(1) + 8\tilde{\beta}_{26}\Phi_1''(1) = 0, \\ \theta_1''(1) + 16\tilde{\beta}_{16}\Phi_1''(1) = 0, \\ \tilde{\beta}_{16}\theta_1''(1) + 16\tilde{\beta}_{66}\Phi_1''(1) = 0. \end{aligned}$$

Определители этих однородных систем не равны нулю, следовательно, они имеют только тривиальное решение $w_1'''(1) = \theta_1''(1) = \Phi_1''(1) = 0$. Итак, граничные условия (15) можно записать в виде

$$\begin{aligned} w_1(0) = w_1'(0) = \theta_1(0) = \theta_1'(0) = \Phi_1(0) = \Phi_1'(0) = 0, \\ \Phi_1''(1) = 0, \quad w_1'''(1) = \theta_1''(1) = \Phi_1''(1) = 0. \end{aligned} \quad (17)$$

Решения системы (16) имеют вид

$$w_1(\xi) = a_2\xi^3 + b_2\xi^2 + c_2\xi + d_2,$$

$$\theta_1(\xi) = a_3\xi^2 + b_3\xi + c_3, \quad \Phi_1(\xi) = a_4\xi + b_4.$$

Учитывая (17), получаем, что $a_2 = b_2 = c_2 = d_2 = 0$, $a_3 = b_3 = c_3 = 0$, $a_4 = b_4 = 0$. Таким образом, при $\gamma > 0$ возможны лишь тривиальные решения. Аналогичным образом доказывается, что и при $-2 < \gamma < 0$ нетривиальных решений нет.

Итак, $\omega_n^{\text{изг}} = A_n/l^2$ и система (14) при $l \rightarrow \infty$ сводится к следующей:

$$\begin{aligned} w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{16}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{12}\Phi_1''(\xi) = k_B^2 w_1(\xi), \\ \tilde{\beta}_{16}w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{66}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{26}\Phi_1''(\xi) = 0, \\ \tilde{\beta}_{12}w_1^{\text{IV}}(\xi) + 2\tilde{\beta}_{26}\theta_1^{\text{IV}}(\xi) + 8\tilde{\beta}_{22}\Phi_1''(\xi) = 0. \end{aligned}$$

Рассматривая ее как систему линейных алгебраических уравнений относительно $w_1^{IV}(\xi)$, $\theta_1^{IV}(\xi)$, $\Phi_1^{IV}(\xi)$, приходим к дифференциальному уравнению

$$w_1^{IV}(\xi) - \frac{\det_2}{\det_3} k_B^2 w_1(\xi) = 0,$$

где

$$\det_2 = \begin{vmatrix} \tilde{\beta}_{66} & \tilde{\beta}_{26} \\ \tilde{\beta}_{26} & \tilde{\beta}_{22} \end{vmatrix}, \quad \det_3 = \begin{vmatrix} 1 & \tilde{\beta}_{16} & \tilde{\beta}_{12} \\ \tilde{\beta}_{16} & \tilde{\beta}_{66} & \tilde{\beta}_{26} \\ \tilde{\beta}_{12} & \tilde{\beta}_{26} & \tilde{\beta}_{22} \end{vmatrix}.$$

Это известное уравнение колебаний балки Тимошенко. Следовательно, аналитические выражения собственных форм колебаний $w_1(\xi)$ и соответствующие собственные частоты могут быть найдены, как и выше. Величины A_n вычисляются по формулам вида

$$A_n = \Omega_n \sqrt{\frac{D_{11} \det_3}{\rho \det_2}}, \quad n = 1, 2, \dots$$

Рассмотрим случай преимущественно крутильных колебаний.

Утверждение 4. При $l \rightarrow \infty$ частоты преимущественно крутильных колебаний имеют вид $\omega_n^{KP} = B_n/l$, $n = 1, 2, \dots$, где B_n — не зависящая от l постоянная, а именно:

$$B_n = \frac{\Omega_n}{c} \sqrt{\frac{48 D_{66}}{\rho} \left(1 - \frac{D_{26}^2}{D_{22} D_{66}} \right)}, \quad n = 1, 2, \dots$$

Доказательство аналогично доказательству утверждения 2.

Заметим, что в случае трехчленного представления (3) происходит редукция как преимущественно изгибных, так и преимущественно крутильных частот колебаний по сравнению с соответствующими парциальными частотами. Расчеты показали, что такая ситуация точнее описывает реальное поведение свободных колебаний консольных образцов по сравнению с первой моделью.

SUMMARY

Ivantsova O. N. Frequency determination for composite cantilever plates.

Asymptotical representations of the frequencies of the bending and torsion vibrations for composite cantilever plates with length infinite increasing are obtained.

ЛИТЕРАТУРА

1. Виссон Ж. Р., Сираковский Р. Л. Поведение конструкций из композитных материалов. М., 1991. 264 с.
2. Канторович Л. В., Крылов В. И. Приближенные методы высшего анализа. М.; Л., 1962. 708 с.
3. Lin D. X., Ni G., Adams R. D. Prediction and measurement of the vibrational damping parameters of carbon and glass fibre-reinforced plastics plates // J. Composite Materials. 1984. Vol. 18. P. 132-152.
4. Crawley E. F. The natural modes of graphite/epoxy cantilever plates and shells // J. Composite Materials. 1979. Vol. 13. P. 195-205.

Статья поступила в редакцию 25 февраля 1997 г.